

VITA-CENTER AKTUELL

www.vita-center.de

Nr. 148

Bilder und Berichte vom VITA-CENTER Chemnitz

26. Januar 2011



*Liebe Leserinnen,
Liebe Leser*

Das neue Jahr ist heute 26 Tage jung und ich wünsche Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, für die kommenden 339 Tage noch alles Gute, viel Erfolg und vor allem beste Gesundheit. Bleiben Sie uns weiter treu und besuchen Sie uns bald bei einem Ihrer nächsten Einkaufsbummel!

Frühling im VITA-CENTER

Freuen Sie sich auf eine einzigartige Frühlingsaktion: Die PleiBaer Gartengestaltungsfirma Karin Schödl arrangiert in diesem Jahr die Aktion „Schmetterlingsfrühling“ und holt den Frühling vorzeitig in das VITA-CENTER. Seit Montag haben Schmetterlingspuppen unser Center erobert, die sich in den nächsten Tagen zu wunderschönen, tropischen Schmetterlingen verwandeln werden. In 3 großen Pavillons haben eine Vielzahl von diesen bunten Faltern für die nächsten Wochen ihr zu Hause gefunden. Umgeben von wunderschönen Blumen und Pflanzen werden sie bis 19. Februar zu bestaunen sein.

Schnäppchenjagd

Der „Winterschlussverkauf“ läuft! Im Center wurde der Rotstift ange-setzt: Die Winterkollektionen müssen raus aus den Regalen, weil schon die Frühjahrsmode in den Starlöchern steht. Profitieren Sie davon, stöbern Sie in den Mode- und Schuhgeschäften und nutzen die Gelegenheit für tolle Schnäppchen! Wir freuen uns auf Sie!

Gunter Handau
Gunter Handau, Center-Manager

Erleben Sie, wie der Frühling im VITA-CENTER zum Leben erwacht!

Die bunte Welt der Schmetterlinge

Wenn es draußen noch unangenehm kühl ist, winterlich dämmert oder gar schneit, dann beginnt im VITA-CENTER Chemnitz traditionell der Frühling, verwandeln sich die Ladenstraßen in blühenden Frühlingslandschaften und laden die Besucher zum Bummeln und Verweilen ein.

Auch in diesem Jahr hat sich das Team um Centermanager Gunter Handau eine Menge einfallen lassen, um die Besucher zu überraschen. Seit Montag hat der „Schmetterlingsfrühling“

im VITA-CENTER Einzug gehalten. „Zahlreiche blühende Pflanzen sorgen in unserer hellen und warmen Ladenstraße garantiert für Frühlingsgefühle - und das mitten im Winter“, freut sich Centermanager Gunter Handau über die blühenden und angenehm duftenden Tulpen, Primeln, Narzissen, Hortensien und Hyazinthen. Doch nicht nur die vielen Frühlingsblüher sorgen in diesem Jahr für ein farbenprächtiges Einkaufserlebnis.

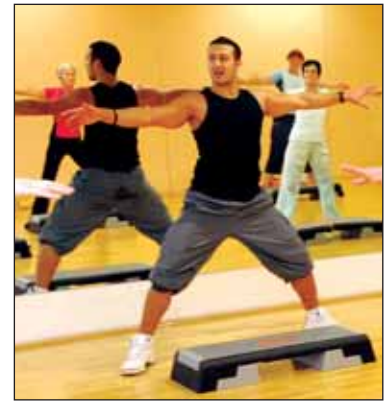
In den kommenden Tagen können die Besucher haut-

nah miterleben, wie der Frühling im VITA-CENTER quasi zum Leben erwacht. In der vergangenen Woche wurden Pavillons aus Plexiglas errichtet. In diesen herrscht ein ganz spezielles, tropisches Klima mit Temperaturen um die 28 Grad Celcius und einer Luftfeuchtigkeit von rund 80 Prozent. Ideale Voraussetzung für die darin befindlichen Puppen, aus denen in den kommenden Tagen farbenprächtige Schmetterlinge schlüpfen werden. „Am Ende können die Besucher zwischen sie-

ben und zehn verschiedene Schmetterlingsarten in den Pavillons beobachten“, verrät Karin Schödl von der gleichnamigen PleiBaer Gartengestaltungsfirma und bedankt sich an dieser Stelle beim Naturkundemuseum Chemnitz für die gute Unterstützung.

Auf verschiedenen Tafeln werden die kleinen und großen Center-Besucher über die Welt der Schmetterlinge informiert.

Kommen Sie ins VITA-CENTER und genießen Sie den Frühling!



Fitness

Im Paramount Sport ist man auf den Besucher-Ansturm im neuen Jahr gut vorbereitet:

Seite 2



Bibliothek

„Auf leisen Sohlen“ findet 2011 immer am letzten Donnerstag im Monat statt:

Seite 2



Spende

Über 800 Euro haben die Center-Besucher für den „tellerlein deck dich e.V.“ gespendet:

Seite 4



Ausstellung

Fotograf Klaus Ruttloff entführt die Besucher auf eine Reise durch drei Kontinente:

Seite 5



Sandra Scharf (li.) und Sabine Wieder (re.) freuen sich auf den „Schmetterlingsfrühling“ im VITA-CENTER.

Foto: Andreas Seidel

Alle Fachgeschäfte haben täglich bis 20.00 Uhr für Sie geöffnet!

P

1.300 kostenlose Parkplätze

Hochbetrieb im Paramount Sport – Neue Laufbänder – Sauna vollständig saniert

Auf den Ansturm gut vorbereitet

Die ersten Wochen des neuen Jahres zeigen es erneut: Viele Leute haben sich vorgenommen, ihren inneren Schweinehund zu überwinden und mehr als im vergangenen Jahr etwas für die eigene Fitness zu tun.

Im Paramount Sport im VITA play & fun, dem großen Freizeitbereich des VITA-CENTER, laufen die Fitnessgeräte auf Hochtouren und der Gymnastikraum ist oftmals bis auf den letzten Platz gefüllt. „Die Zahl der Interessenten ist in diesem Januar besonders hoch, da jede Neuanmeldung einen Bonus von 60 Euro erhält“, verrät Inhaber Bernd Schindler: „Darüber hinaus werden viele Gutscheine eingelöst, die zu Weihnachten von Verwandten oder Freunden geschenkt wurden.“

Noch eine Besonderheit gibt es in diesem Jahr. Durch den schneereichen Dezember konnten viele Mitglieder nicht so regelmäßig trainieren wie gewohnt, dies soll natürlich jetzt nachgeholt werden. Doch die Mitarbeiter des Fitness-Studios Paramount Sport

sind auf den traditionellen Ansturm am Jahresbeginn gut vorbereitet. Kurz vor dem Jahreswechsel wurden sechs neue Laufbänder angeschafft und die Finnische Sauna vollständig saniert.

„Der Gerätezirkel ist jetzt mit 14 modernen Geräten ausgestattet und ermöglicht ein spezielles Training für die unteren Körperregionen genauso wie ein schnelles und effektives Ganzkörper-Training“, berichtet Bernd Schindler. Möglich wird das durch die durchdachte Geräteauswahl und die in-

dividuellen Einstellmöglichkeiten. Neun trainergeführte Zirkelkurse pro Woche dienen der Einweisung und Betreuung in den ersten Wochen der Mitgliedschaft.

Die Vielfalt der Angebote, die moderne Ausstattung und ein kompetentes Trainerteam sorgen dafür, dass die unterschiedlichsten Trainingsziele im Paramount Sport verwirklicht werden können. An erster Stelle stehen dabei sinnvolles Abnehmen und präventives Rückentraining, aber auch andere Fitnesswünsche können im

Paramount Sport in Erfüllung gehen. Entscheidende Voraussetzungen für den Erfolg sind regelmäßiges Training, ein individuell abgestimmtes Trainingsprogramm und gesunde Ernährung.

Termine für eine kostenlose Trainingsberatung im Paramount Sport im VITA play & fun können unter Telefon 0371-2803727 vereinbart werden. Weitere Informationen finden Sie außerdem auch im Internet unter:

www.paramount-sport.de oder www.fitness-studio-chemnitz.de.



„Auf leisen Sohlen...“ jetzt immer am letzten Donnerstag im Monat

Wenn zur Veranstaltung „Auf leisen Sohlen...“ in die Stadtbibliothek im VITA play & fun, dem großen Freizeitbereich des VITA-CENTER, eingeladen wird, dann heißt es, ganz leise zu sein und die Ohren zu spitzen. Denn die Vorlesepaten kommen zu Besuch und lesen spannende Geschichten für Zuhörer ab fünf Jahre vor. Der Termin für diese beliebte Reihe hat sich in diesem Jahr allerdings geändert. Morgen wird ab sofort jeden letzten Donnerstag im Monat, um 16:30 Uhr.

Vorlesen, das ist eine wunderbare Sache: für alle, die vorgelesen bekommen, aber auch für diejenigen, die vorlesen. Vorlesen ist wie Kino im Kopf, es macht Spaß, regt die Fantasie der Kinder an und fördert ihr Sprach- und Weltverstehen. Die Lesenachmittage gestalten in der Stadtbibliothek Chemnitz ehrenamtliche Vorlesepaten. Im VITA-CENTER können sich die Besucher jeden Monat auf Petra Lory freuen. Als Bibliothekarin und ehemalige Leiterin einer Stadtbibliothek weiß Sie genau, was kleine Zuhörer begeistert. Alle Kinder, die spannende oder lustige Geschichten mögen, sind herzlich zur nächsten Vorlesestunde am morgigen Donnerstag (27. Januar) und dann wieder am 24. Februar - jeweils um 16.30 Uhr - in die Bibliothek im VITA play & fun eingeladen. Morgen gibt es Geschichten mit Charlie und Lola. Der Eintritt ist frei.

Öffnungszeiten der Bibliothek im VITA play & fun: Mo., Do. 10.00 - 19.00 Uhr; Di., Fr. 10.00 - 18.00 Uhr; Sa. 10.00 - 13.00 Uhr. Mi. geschlossen
Weiterer Termin: 9. Februar, 16.00 Uhr: „Fastenseminar“ (eine Veranstaltung mit der Apotheke im VITA-CENTER). Anmeldung erwünscht unter Tel. (0371) 4884280 (Bibliothek) oder 2820066 (Apotheke). Eintritt frei.



Neun trainergeführte Zirkelkurse werden pro Woche im Paramount Sport für die Besucher angeboten. Fotos (3): Andreas Seidel

Machen Sie mit und gewinnen Sie beim großen Kreuzwort-Rätselspaß

Der 50-Euro-Gutschein geht nach Jahnsdorf

Beim großen Kreuzwort-Rätselspaß in der VITA-Center Aktuell können Sie auch im neuen Jahr wieder einen Center-Gutschein im Wert von 50 Euro gewinnen.

Wie? Sie brauchen nur das (richtige) Lösungswort herauszufinden, schreiben dieses auf eine Postkarte (bitte mit Ihrer Telefonnummer!), werfen die Karte bei ihrem nächsten Einkaufsbummel durch das VITA-CENTER in die Glücksbox am Centerbrunnen in der unteren Ladenstraße ein oder senden sie per Post an: VITA-CENTER, Center-Management, Kennwort: Kreuzworträtsel, W.-

Sagorski-Straße 22, 09122 Chemnitz. In der letzten Ausgabe kam der Glückspilz aus Jahnsdorf. Silvia Werner hatte das richtige Lösungswort „Weihnachtszauber“ herausgefunden. Sie wurde von unserer Glücksfee aus der Vielzahl der Einsendungen als Gewinnerin gezogen.

Einsendeschluss für das Kreuzworträtsel in der heutigen Ausgabe ist der 16. Februar 2011 (Poststempel). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Die Gewinnerin bzw. der Gewinner wird in der nächsten Center-Zeitung veröffentlicht.



Silvia Werner aus Jahnsdorf freut sich den 50-Euro-Gutschein.

ERTLRENZ fertigt den perfekten Schuh für Ihren Fuß

Ski-Spaß ohne Schmerz

Sie wollen bei schwungvollen Abfahrten reines Skivergnügen und perfekten Halt im Skischuh erleben, ohne dabei unter lästigen Druckstellen, Schienbeinschmerzen oder Sohlenbrennen zu leiden? Bisher gestaltete sich die Auswahl des richtigen Skischuhs als schwierig. Der Schuh, der sich im Sportfachgeschäft am bequemsten anfühlt, ist oft genau der falsche. Denn: Damit der Schuh nicht mehr drückt, d. h. der gesamte Fuß schmerzfrei Platz im Schuh findet, werden die meisten Skischuhe zu groß gekauft. Dieses „Zuviel“ an Volumen führt zu Beschwerden und Schmerzen, die einen perfekten Tag im Schnee schnell zur Tortur werden lassen. Bei uns erhalten Sie einen Schuh in der für Sie optimalen Größe, ohne dass Sie diesen nach der Passform Ihrer Problemstellen auswählen müssen.

Maximale Kraftübertragung und höchste Präzision

Mit den maßgefertigten Skischuhen von ERTLRENZ erleben Sie Skispaß und Dynamik pur. Dank unserer weltweit einzigartigen Scan-Technologie wird Ihr Fuß dreidimensional vermessen und analysiert. Durch die Überblendung mit 3D-animierten Modellen handelsüblicher Skischuhe ermitteln wir innerhalb weniger Minuten den optimalen Schuh für Ihren Fuß, sodass später auftretende Druckstellen millimetergenau lokalisiert und von Anfang an vermieden werden. An Hand der gewonnenen Scan-Daten fertigen und passen unsere Orthopä-

dieschuhtechniker Außenschale und Innenschuh perfekt an die individuelle Anatomie Ihrer Füße an. Dadurch erhalten Sie Ihre Skischuhe nach Maß, die für maximale Stabilität und Kraftübertra-



gung sowie absolute Präzision bei höchstem Tragekomfort sorgen. Gerne können Sie auch Ihre eigenen, drückende Skischuhe - sofern nicht älter als fünf Jahre - bei uns anpassen lassen.

Individuelle Einlagen für Jedermann

Zusätzlich bieten wir auf Grundlage einer Fuß- bzw. Ganganalyse individuell angepasste Einlagen für alle (Sport)-Schuharten an. Hierbei wird eine exakte

Abbildung des Fußabdruckes hergestellt. Anschließend wird eine thermoverformbare Einlage so an Ihren Fuß angepasst, dass eine Druckverteilung auf eine möglichst große Fläche sowie eine optimale und langfristige Unterstützung des Fußgewölbes erzielt wird. Individuelle Einlagen können bei ERTLRENZ im VITA-CENTER per Rezept mit der Krankenkasse abgerechnet werden.

Erweiterungen unseres Sortiments

Neben unserem bereits etablierten Sortiment an Laufschuhen erweitern wir ab diesem Sommer unser Schuh-Angebot. Alle, die jetzt schon ausgiebigen und beschwerdefreien Wander- und Radtouren entgegenfeiern, sollten unsere neuen Schuhkollektionen nicht verpassen. Auf Basis unserer bewährten 3D-Scan-Technologie bieten wir Ihnen erstmalig individuell angepasste Wander- und Radschuhe an, die Ihren Füßen perfekte Passform und Schutz bieten. Damit Sie bei ausgedehnten Golf-Partien auch weiterhin eine gute Figur machen, ermöglichen wir Ihnen ab diesem Sommer, Ihre Golfschuhe nach Ihren individuellen Wünschen zu gestalten. In Zusammenarbeit mit den Golfschuh-Herstellern Vitalo und FootJoy erhalten Sie nicht nur ein Paar maßgefertigte Golfschuhe, sondern ein Unikat.

Die Mitarbeiter von ERTLRENZ im VITA-CENTER (Außenbereich) beraten Sie gern!

HOLLAND BLUMEN SHOPS

Unser Angebot:

Tulpenstrauß	2,99
3 Bund Tulpen	7,50
Spraynelken	1,99
10 Narzissen mit Blatt	2,49

Solange der Vorrat reicht!

Vita-Center (neben Rossmann) und Rathausstr. (unter Gesundheitsamt)

Gewicht der Verpackung	fast	Datenfunkstandard bei Handys (Abk.)	Strom in Kanada und Alaska	persönl. Fürwort, 3. Person Singular	drogen-unabhängig (engl.)	ältere Bezeichnung für Pullover	engl. Anrede und Titel	Zeichen für Thallium	Weltmeer	Moment	Schlagwort der Frz. Revolution
Abk.: Arbeitsbeschäftigungsmaßnahme	4	Park in Wyoming (USA)			Segel am hinteren Schiffsmast	Schnellverkehrsmittel					13
veraltet: zurück		eher, früher als		orientalischer Warenmarkt			eingedickter Fruchtsaft		Gebrauchsgegenstand		
Kolbengetreide	Sinnbild Bayerns	Krümmung, Kurve				Autor von „Robinson Crusoe“ † 1731	abwertend: Pferd				
Z. Körperreinigung im Wasser liegen				Geschriebenes visuell erfassen		offizieller Widerurf		8			
Ausruf des Verstehens	3	kleines Gewässer	Teil von Turbomotoren				Hohheitsgebiet		Kfz-Z. Ägypten		
ugs.: Gegenteil von süß	rasen, lärmern				12	Speisefisch	Teil des Bogens				
tragbarer CD-Player	hebr. Grußwort	Halschmuck		Nahrung zerkleinern	Klasse, Kategorie einer Ware		Wald-, Sumpfpflanze		Kühlungsmittel		Baustoff
	2					Strich, Linie	Stadt auf den Philippinen				
		Reinigungsmittel		Preisvorschlag				6	sieden, kochen		Lebensabend
Schublade	Geländevertiefung	Prophet	5			Donau-Zufluss in Bayern	Temperatur-einheit				
konferieren				heißer Jazz (amerik.)	vorderasiat. Staat		1				metallhaltiges Mineral
Zeichen für Aluminium	Abk.: Weltmeisterschaft	heftige Abneigung					Zeichen für Barium	Note beim Doktor-examen	11		
10					Zählerkontrolleur					14	
naturbel. Essen (engl., 2 Wörter)	Abk.: Madame	lat.: Erde						Edelpelz		9	

Postkarte mit Lösungswort, Ihrer Adresse und Telefonnummer bis zum 16. Februar 2011 an das VITA-CENTER einsenden oder in die Glücksbox am Info-Point einwerfen.



DVB-T/-C Anschluss

USB-Anschluss



Life's Good **37LE4500**

- Auflösung: 1.920 x 1.080 Pixel • Edge LED-Backlight • 24p-Kinofilmwiedergabe • XD Engine Technologie • automatische Lautstärkeanpassung
- Timer • Tischfuß drehbar • Digital-Ausgang optisch • Art.-Nr.: 667492

499,-



12,2
Megapixel

6,35 cm
Display

4-fach opt. Zoom

Bildstabilisator

44,-

SAMSUNG

TURN ON TOMORROW
Digital-Kamera ES25

- 27 mm Weitwinkelobjektiv • 16:9 Aufnahmemodus
- Gesichtserkennung • Video-Aufnahmefunktion
- integrierter 9 MB Speicher • Art.-Nr.: 653127



320 GB HDD

DVD- und Videorecorder

Demoware

222,-

FUNAI DVD-Recorder TD6D-D4413DB • integrierte Festplatte (HDD) • integrierter VHS-Videorecorder
• 1080p Videoupscaling • Aufnahmesystem/-format: DVD-R, DVD-RW • Dolby Digital • DTS • HDMI-Anschluss • YUV-Komponenten-Ausgang
• Art.-Nr.: 669556

Alle Preise Abholpreise. Keine Mitnahmegarantie.

UNSERE ANGEBOTE.

P KOSTENLOS!

JETZT **112** x IN DEUTSCHLAND. WWW.MEDIMAX.DE

Vita Center, Wladimir-Sagorski-Str. 22, 09122 Chemnitz, 0371/7750555
Oli-Park, A4 - Abfahrt Chemnitz Ost, Sachsenstr. 9, 09244 Lichtenau, 037208/804-0
Neumarkt-Center, Rudolf-Breitscheid-Str. 7, 08280 Aue, 03771/25488-0

MEDIMAX

TV • AUDIO • ELEKTRO • ENTERTAINMENT • FOTO • PC • HANDY

Besucher spenden über 800 Euro für den „tellerlein deck dich“ e. V.

Geld kommt den Kindern zugute

Große Freude im Verein „tellerlein deck dich e.V.“, der sich die kostenlose Essenausgabe für Kinder und Jugendliche in Chemnitz auf die Fahnen geschrieben hat. In der vergangenen Woche überreichte Tina Pisoke-Körner vom Center-Management des VITA-CENTER im „Café 614“ in der Alfred-Neubert-Straße 17 (ehemaliges Versorgungszentrum) einen Scheck über 808 Euro. „Dieses Geld stammt aus unserer Spendenaktion, die wir während der Adventszeit im VITA-CENTER durchgeführt haben“, verrät Tina Pisoke-Körner. Am traditionellen Geschenke-Einpackstand in der Ladenstraße konnten die Besucher ihre Präsente in der Weihnachtszeit liebevoll verpacken lassen. Der kleine Obolus, der hierfür zu entrichten war, ging an den „tellerlein deck dich“ e. V.

„Dieses Geld wird zur Finanzierung unserer Speisungsausgaben in Markersdorf und auf dem Kaßberg verwendet und kommt damit direkt den bedürftigen Kindern zugute“, verrät Andreas Reichelt vom Vereinsvorstand.

Promis bemalen Porzellanteller

Vielen Chemnitzern ist der „tellerlein deck dich“ e. V. vor allem durch die jährlich stattfindenden Tellerauktionen bekannt. Dabei gestalten Prominente und Künstler einen Porzellanteller, welcher dann für den guten Zweck versteigert wird. Im vergangenen Jahr beteiligten sich u. a. Verteidigungsminister Karl Theodor zu Guttenberg, die Puhdys und Sabine Christiansen. Vor der Versteigerung konnten die „prominenten Teller“ im VITA-CENTER bestaunt werden. Auch der MDR und Eiskunstlauf-Erfolgs-trainer Ingo Steuer, welcher selbst einen Teller gestaltet hatte, ließen

sich nicht nehmen lassen, im VITA-CENTER einen Blick auf die kleinen Kunstwerke zu werfen.

Die Erlöse der jährlichen Versteigerung helfen dem „tellerlein deck dich“ e. V. bei der Finanzierung seiner sozialen Projekte. Und dazu gehört weit mehr als die Finanzierung von Kinderspeisungen. So wurde 2010 zweimal eine Teddybärklinik veranstaltet, bei der den Kindern auf spielerische Art und Weise das Thema Gesundheit und die ärztliche Tätigkeit näher gebracht wurden. Ziel ist es, ihnen so die Angst vor Arztbesuchen oder Krankenhausaufenthalten zu nehmen und den Gesundheitsgedanken zu fördern.

Zusammen mit Physiotherapeuten, Ernährungsberatern und Ärzten lernen die Kleinen zu verstehen, warum ihre Plüschfreunde krank sind und das vor allem eine ausgewogene Ernährung und Sport die Basis für ein gesundes Leben bilden. Der große Andrang zur ersten Ted-

dybärklinik im Januar 2010 in den Räumlichkeiten der Heilsarmee Markersdorf war der Grund, dass sich der Verein dafür größere Räumlichkeiten suchen musste. Hier fand er Unterstützung beim Center-Management des VITA-CENTER, welches Räumlichkeiten und Know-How zur Verfügung gestellt hat. Somit konnten am 7. Oktober über 500 Kinder mit Ihren Teddys behandelt werden.

Auch in diesem Jahr wird es wieder eine Tellerausstellung im VITA-CENTER vor der Versteigerung geben. Außerdem ist die Neuauflage der Teddybärklinik geplant. Weitere Projekte des Vereins wie eine Fahrt in das Riesaer Nudelmuseum mit Kindern, Lesungen für Kinder und Eltern, Weihnachts- und Winteraktionen sowie eine Kooperation mit einem Kinderheim werden bereits vorbereitet oder sind in Planung.

www.tellerleindeckdich.de



„engbers“ feiert im März „5 Jahre VITA-CENTER“

Das Herrenmode-Fachgeschäft „engbers“ konzentriert sich auf den Bereich der attraktiven, bezahlbaren Männermode. 280 Filialen gibt es deutschlandweit und seit nunmehr fünf Jahren befindet sich auch eine Filiale im VITA-CENTER Chemnitz. Der 5. Geburtstag wird vom 28. März bis 2. April gefeiert. „Wir planen für diesen Zeitraum verschiedene Aktionen und Überraschungen, wozu wir alle Besu-

cher schon jetzt recht herzlich einladen möchten“, erklärt Filialleiterin Sylvia Heuschkel (Foto). Ein Besuch bei „engbers“ lohnt sich jederzeit! Die neuen Mode-Kollektionen sind schon jetzt zu bewundern. „Die Farben Hellblau, Rubinrot und Flieder dominieren bei der diesjährigen Frühlingmode. Sie stehen im Kontrast zum tristen Winterwetter und läuten den Frühling ein“, verrät Sylvia Heuschkel.



Patrick André (hinten) vom Verein tellerlein deck dich e. V. freut sich mit seinem Team über die Spende aus dem VITA-CENTER.



Täglich ein warmes Mittagessen erhalten die Kinder in den Speisungsausgabestellen in Markersdorf und auf dem Kaßberg.

Mit der Centerzeitung um die Welt Grüße aus Helsinki

Mit der Centerzeitung um die Welt: Dieses Mal hat uns Marie Schneider von der Clausewitzstraße in Chemnitz per E-Mail geschrieben und ihr Foto mit der Centerzeitung geschickt. „Ich sende Ihnen mein Urlaubsfoto aus dem winterlichen und frostigen Helsinki. Mein Freund und ich waren für eine Woche in der finnischen Hauptstadt unter anderem um uns die Spiele der 8. Herren-Weltmeisterschaft im Floorball (Unihockey) anzuschauen. Dabei haben wir auch die Innenstadt und den berühmten Dom von Helsinki besichtigt, der im Hintergrund zu sehen ist. Er ist das Wahrzeichen der Stadt und steht direkt neben dem Campus der Universität von Helsinki.“ Nachdem das Urlaubs-

foto von Marie Schneider in der VITA-CENTER Aktuell veröffentlicht worden ist, darf sie sich über einen 50-Euro-Center-Gutschein freuen. Dieser kann im Center-Management von Mo.-Fr. 9.00 - 20.00 Uhr in Empfang genommen werden. Wenn auch Sie mitmachen und gewinnen wollen, dann vergessen Sie nicht, auf Ihrer kommenden Urlaubsreise ein Exemplar der aktuellen Center-Zeitung mitzunehmen. Ihr Urlaubsfoto und ein paar informative Zeilen senden Sie bitte per Post an: VITA-CENTER, Center-Management, Kennwort: Urlaubsfoto, W.-Sagorski-Straße 22, 09122 Chemnitz. Sie können Ihre Bilder und Infos aber auch in digitaler Form einsenden an info@vita-center.de



Mit der Centerzeitung in die Hauptstadt Finnlands: Marie Schneider aus Chemnitz.

Vom 3. bis 5. Februar: Feine-Welt-Verkostung und „Eimer-Aktion“ bei REWE

An sechs Tagen bis 22 Uhr geöffnet

Der neue REWE-Supermarkt im VITA-CENTER, der seit dem 2. Dezember des vergangenen Jahres auf einer Verkaufsfläche von rund 1500 Quadratmetern eine riesige Auswahl an frischen Lebensmitteln und attraktiven Angeboten bereit hält, zieht nach den ersten Wochen eine durchweg positive Bilanz. „Wir haben mit dem Tag der Neueröffnung einen sehr guten Zulauf. Unsere Kunden freuen sich, dass sie endlich einen REWE ganz in ihrer Nähe haben“, berichtet Marktleiterin Manuela Kluge.

Service und Kundenfreundlichkeit werden groß geschrieben. Das spiegelt nicht zuletzt die Öffnungszeiten wieder: Die Besucher im VITA-CENTER haben von Montag bis Sonnabend von 7.00 bis 22.00 Uhr die Möglichkeit, bei REWE einzukaufen zu gehen. Ausreichend kostenfreie Parkplätze stehen im direkt angrenzenden Parkhaus (über Fahrstuhl und Rolltreppe erreichbar) zur Verfügung und ermöglichen einen be-

quemeren Einkauf. Neben einer großen Auswahl an bekannten Markenartikeln wird das Sortiment im neuen Supermarkt durch Produkte der Qualitätsmarke REWE ergänzt. Wer auf eine garantiert ökologische Herkunft der Lebensmittel Wert legt, findet zahlreiche Bio-Artikel der Marke REWE Bio. Wer discountgünstig einkaufen möchte, greift zur Eigenmarke ja!

Exklusiv: die Feine Welt

Exklusives bieten die Köstlichkeiten von REWE Feine Welt. Erleben Sie zum Beispiel die erlesenen Honig-Kompositionen aus der Provence, Kuba oder Yucatán. Gönnen Sie sich kleine Sünden mit exklusiven Schokoladenkreationen oder erlesenen Nuss-Spezialitäten.

Draußen ist es dunkel und kalt? Macht nichts! Eine reichlich gedeckte Frühstückstafel mit feinen Verführungen macht selbst aus

einem grauen Morgen einen bunten und frischen Einstieg in den Tag. Schließlich haben die REWE-Genuss-Scouts von ihren zahlreichen Reisen in ferne Länder genau das Richtige mitgebracht, um Ihnen den Start in den Tag zu versüßen: knackige Müsli-Kompositionen mit raffinierten Rezepturen und sonnengereiften Ingredienzien bringen den Geschmack von Sommer und Sonne auf den Tisch. Bunte und exotische Fruchtaufstriche geben der ersten Mahlzeit des Tages die notwendige Farbe.

Heiße & kalte Genüsse

Kaffee oder Tee? Hier streiten sich die Geschmäcker oft leidenschaftlich. Während die einen den sanften, duftig-milden Tee bevorzugen und möglichst schon seine Zubereitung zelebrieren, genießen die anderen am liebsten herb-aromatische Kaffee-Spezialitäten mit edler Crema. Dabei haben bei-

de Getränke ihre Vorzüge. Und der wahre Kenner genießt - je nach Stimmung und Anlass - beide Spezialitäten. Vor allem wenn sie, wie bei der Genuss-Marke von REWE, von außergewöhnlich hoher Qualität und unverwechselbarer Herkunft sind. Und wenn es draußen mal wieder besonders regnerisch oder kalt ist, geht doch nichts über einen erlesenen REWE Feine Welt Kakao-Genuss mit feinstem westafrikanischem Kakao oder einen fruchtig-frischen und vitaminreichen Saft, um die Abwehrkräfte zu stärken.

Übrigens: Wer die zahlreichen „Feine-Welt“-Produkte von REWE näher kennenlernen will, der sollte am 3., 4. und 5. Februar unbedingt zu REWE ins VITA-CENTER kommen. An allen drei Tagen finden Verkostungen statt. Ebenfalls gibt es an diesen drei Tagen die „Eimer-Aktion“: Für 4,44 Euro erhalten die Besucher einen ganzen Eimer voll frischer Vitamine.



REWE-Supermarktleiterin Manuela Kluge mit einer kleinen Auswahl der exklusiven REWE Feine Welt-Produkte. Fotos (4): Andreas Seidel

Klaus Ruttloff stellt Porträtfotografien von drei Kontinenten aus Afrika – Asien – Amerika

Porträtfotografien auf drei Kontinenten - so lautet der Titel der Fotoausstellung des Chemnitzer Fotografen Klaus Ruttloff, die bis zum 5. Februar in der oberen Ladenstraße im VITA-CENTER (Bereich Rewe-Supermarkt) zu sehen ist. Auf hochwertigen Stellwänden werden insgesamt 27 Bilder gezeigt.

Einige Fotos entstanden auf der Reise durch Nordafrika - Tunesien. „Im Jahr 2007 besuchte ich allein oder mit Chauffeur abgelegene Bergdörfer und verschiedene Wochenmärkte in Hammamet, Monastir, Nabeul, Sousse, Sidi Abich und Sidi Bussaid. Die Tunesier hatten gegen ein Foto nichts einzuwenden, und so entstanden authentische Porträts“, berichtet Klaus Ruttloff.

Ein Jahr später zog es ihn mit seiner Fotoausrüstung nach Asien - China. „Die 14-tägige Rundreise führte mich unter anderem nach Peking und Shanghai sowie auf eine Flussfahrt auf dem Yangsee. Der Focus lag bei dieser Reise auf der Porträt-, Straßen- und Architekturfotografie.“ Einige Kostpro-

ben des künstlerischen Schaffens können die Besucher im VITA-CENTER betrachten.

Der dritte Kontinent, der fotografisch zu erleben ist, heißt (Süd-)Amerika. „2009 habe ich mich für eine Woche nach Havanna auf Fotoreise begeben. Damals entstanden 1300 Fotos, wovon es rund 140 in die Endauswahl schafften. Die Porträt- und Straßenfotos nahmen dabei den größten Anteil ein. Aber auch die berühmten Straßenkreuzer durften natürlich nicht fehlen“, verrät Ruttloff, der sich bereits früh für die Fotografie begeistert hat.

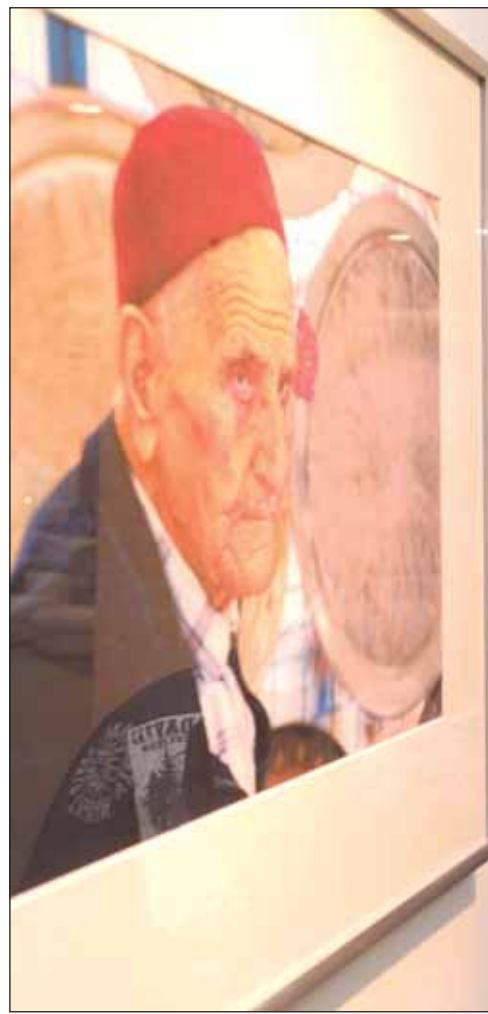
2011 geht's nach Istanbul

Sein Vater besaß ein kleines Fotolabor. So konnte er sich schon im Kindesalter ausprobieren. Heute ist der 58-Jährige als Betriebsorganisator im Bereich elektronische Datenverarbeitung tätig. Die Fotografie hätte er gerne zum Beruf gemacht, das war allerdings nicht ganz so einfach. Also betreibt er sie als Hobby, und das seit mittlerweile 40 Jahren. 1992 trat

er dem Verband für Deutsche Fotografie bei, zudem ist Ruttloff Mitglied im Fotoclub Chemnitzer Land. Ab und zu nimmt er auch an Fotowettbewerben teil, wobei er mehrmals schon erfolgreich war. An der Fotografie reizt ihn vor allem das Festhalten von Augenblicken: „Wenn man den richtigen Moment erwischt und das Bild zeigt, was man selbst erlebt hat, dann ist das einfach großartig“, betont Klaus Ruttloff, der in diesem Jahr nach Istanbul reisen möchte, um hier die Altstadt und Handwerkerhöfe zu fotografieren.

Finden seine Fotos im VITA-CENTER eine positive Resonanz, so soll es künftig eine jährliche Ausstellung mit noch mehr Bildern und wechselnden Themen geben. Wer mit dem Fotografen ins Gespräch kommen will, der hat am 3. Februar dazu Gelegenheit. Dann steht Klaus Ruttloff in der Zeit von 17 bis 18 Uhr den Besuchern im VITA-CENTER Rede und Antwort.

Aktuelle Informationen und noch mehr Bilder gibt es im Internet unter www.k-ruttloff.de



Klaus Ruttloff zeigt im VITA-CENTER derzeit Porträtfotografien aus drei Kontinenten. Foto: Andreas Seidel



Vom 17. Dezember bis 7. Januar wurden 2000 Tonnen Schnee beseitigt

Dank geht an viele fleißige Helfer



„Dass der Schnee so schnell wieder weg taut, das hätte vor einigen Tagen keiner gedacht“, sagt Frank Roßberg vom Team der Haustechniker im VITA-CENTER und schaut aus dem Fenster. Ein paar Wochen zuvor sah es da noch ganz anders aus. Der Winter hatte Chemnitz so fest im Griff wie seit Jahren nicht. „In den zwölf Jahren, die ich für das VITA-CENTER arbeite, war das der extremste Wintereinbruch, den ich erlebt habe“, verrät Roßberg. Vor allem in der Woche vor Weihnachten türmten sich die Schneeberge meterhoch und es drohte der öffentliche Verkehr zum Erliegen zu kommen.

Besonders problematisch waren dabei die insgesamt 26.000 Quadratmeter Fläche, die das VITA-CENTER überdachen. Allein von den Glasdächern der Ladenstraße wurden 4300 Kubikmeter Schnee - das entspricht ungefähr einer Last von 530 Tonnen - beräumt. „Und das alles in Handarbeit. Mit Schieber, Schaufel und Schubkarren wurden die Glasdächer vom Schnee befreit. Lkw und Radlader haben die Massen dann weggefahr-

ten“, berichtet Roßberg. Die Belastungsgrenze des Daches wurde von einem Statiker ständig kontrolliert. Die Besucher bekamen von all dem nur wenig mit. Das VITA-CENTER hatte wie gewohnt geöffnet und lud zum Adventsbummel durch die Ladenstraßen ein.

Die gesamten Arbeiten dauerten bis zum 7. Januar an. „Ohne die vielen fleißigen Helfer - in Spitzenzeiten waren bis zu 30 Leute im Einsatz - wäre das nicht zu schaffen gewesen“, betont Roßberg und schätzt die Schneemassen, die in diesen drei Wochen beseitigt wurden, auf rund 2000 Tonnen. Der Dank geht an dieser Stelle auch an zahlreiche Firmen aus der Region, die schnell und unkompliziert mit Personal und Technik geholfen haben. Das sind zum Beispiel Dachdecker Elsner aus Grüna, TFS Adorf, BSE Mittelbach sowie die beiden Chemnitzer Firmen Motthes Straßenbau und DSM.

Im Foto: Fast einen Meter hoch lag der Schnee im Dezember auf dem Dach des VITA-CENTER.

KUNDE KÖNIG & DAS VITA-CENTER Sushi oder Parfüm?

Ach! Man hat's nicht leicht! Wenn sie meine Frau hätten, wüssten sie, was ich meine. Meine Edeltraut wünscht sich zum Geburtstag mit ihrem geliebten Ehemann (also mit mir!) ein Sushi-Essen. Bisher konnte ich mich erfolgreich davor drücken. Was der Bauer nicht kennt... Na, Sie wissen schon.

Aber meine Frau ist absolut auf dem Gesundheitstrip. Natürlich sehe ich ein, dass Fisch gesund ist. Ich habe auch schon gelernt, dass der Meeresbewohner viele Omega-Fett-Säuren in sich trägt. Geräucherter Fisch, gegrillter Fisch, Fisch süß-sauer eingelegt, gekochter Fisch - all das esse ich einmal pro Woche!

Mich stört bei Sushi doch nur der Verzicht des Garprozesses. Rohes Fisch! Mit Algen umwickelt! Schon die Steinzeitmenschen aßen ungekochtes Essen. Aber hatten wir uns nicht seitdem weiterentwickelt? Den Herd und den Grill erfunden? Bestimmt hat sich meine Frau beim letzten „Ehemaligen-Arbeitskol-

legen-Treffen“ von ihren Weibern beeinflussen lassen. Und ich soll jetzt in den rohen Fisch beißen! Niemals!

Dann erfülle ich ihr lieber den zweiten Wunsch. Ich kaufe ihr das Parfüm, von dem sie leider den Namen vergessen hat, mir aber das Etikett noch so vage beschreiben konnte. Und es wurde von einer Promifrau kreiert. Aber wie hieß deren Name noch mal? Oh je, ich sehe mich schon im Parfümladen herumschnüffeln wie ein wild gewordener Pudel, um am Ende mit dem falschen Duftwässerchen Minuspunkte einzuheimsen.

Ach, ich habe es wirklich nicht leicht! Am besten ich rufe gleich mal meinen Kumpel Horst an. Der kann mich am besten verstehen, ist auch schon seit dreißig Jahren mit seiner Monika verheiratet.

Hallo Horst! Was? Du bist im VITA-CENTER, ach so. Und du isst was? Sushi? Und es ist lecker, so, so. Ja, das wollte ich auch schon immer mal probieren...

Räumungsverkauf - Winterware

Auf einer Fläche von 1.000 m² präsentiert sich die Firma Sandra Lückemann im 1. OG im Vita-Center Chemnitz. Hier finden Sie eine tolle Auswahl an Winter- und Skibekleidung für Damen, Herren und Kinder. Preisvorteil gegenüber dem empfohlenen Verkaufspreis bis zu 70%. Nutzen Sie für einen zusätzlichen Rabatt die beigefügten Einkaufsgutscheine

Gutschein Wir gewähren unter Vorlage dieses Gutscheins
10% Rabatt
beim Einkauf ab 2 Teilen
Dieser Gutschein ist gültig bis zum 31.01.2011



Gutschein Wir gewähren unter Vorlage dieses Gutscheins
20% Rabatt
beim Einkauf ab 4 Teilen
Dieser Gutschein ist gültig bis zum 31.01.2011

Skijacken **79,95**
windicht wasserdicht atmungsaktiv
299,90
219,90
199,90
bei uns ab
Preisvorteil bis zu 70%

Accessoires Damen, Herren und Kinder
Stirnbänder 39,90
Schals 29,90
Mützen Einzelteile
Handschuhe bei uns ab
10,00
Preisvorteil bis zu 70%

MÄSER **Skirolli** FULLI CAMPAGNOLO
Damen, Herren und Kinder
aktuelle Farben
59,90 49,90
39,90 jetzt ab
19,95
Preisvorteil 50%

Freizeitjacken Hochwertige Einzelteile
SLC XDF WEATHER PROTECTION
119,90 99,90
Damen jetzt ab
29,95
Preisvorteil bis zu 70%

Winterparka winddicht wasserdicht atmungsaktiv
219,90
199,90
119,90
jetzt ab
49,95
Preisvorteil bis zu 70%

SL SANDRA LÜCKEMANN Vita-Center Chemnitz auf ca. 1.000 m² im 1. OG SL

Transatlantikklassiker nach Südamerika!

Exklusive Kreuzfahrt vom 18. 11. bis 6. 12. 2011



Kreuzfahrten nach Übersee erfreuen sich in den letzten Jahren immer größerer Beliebtheit. So könnte dieses Interesse dadurch entstanden sein, dass der typische Kreuzfahrer die „europäischen Meere“ mehrfach bereist hat und jetzt andere Kontinente im Fokus

jedoch schon fast das alte Europa und befinden sich jetzt auf direktem Kurs nach Südamerika. Ein Zwischenstopp auf der Blumeninsel Madeira und weiter geht es über den Äquator (selbstverständlich mit zünftiger Taufe an Bord) auf die Südhalbkugel unserer Erde.

Wie klein doch die Entfernungen in unserer Zeit geworden sind! Hat man als Schulkind auf die Weltkarte an der Wand des Klassenzimmers oder in den Schulatlas gesehen, so waren ferne Länder außerhalb Deutschlands oder sogar Kontinente jenseits des Vorstellungsvermögens gewesen, wie lange eine Reise dauern würde, wenn man...

Nehmen wir noch an, Sie haben so einen November wie letztes Jahr (Sie könnten ja auch zu Hause in Schnee und Eis versinken), dann empfinden Sie die warme Brise, die Sie schon eine Zeit lang auf dem Schiff beim Sonnenbaden an Deck oder auf Ihrem eigenen Balkon spüren, als unbezahlbares Geschenk.

Den ersten Kontakt mit Brasilien haben Sie in Recife, einer Stadt Brasiliens, welche durch Bauwerke der Kolonialzeit unter portugiesischem Einfluss geprägt wurde. 1537 wurde dieser Teil Brasiliens erstmalig von den Portugiesen besiedelt. Ein Landstrich, der durch viele Inseln und Sümpfe schwer zu besiedeln war und durch holländische Kanalbaukunst bewohnbar gemacht wurde. Graf Zeppelin war auf seiner Ballonfahrt 1930 von Sevilla nonstop hier zwischengelandet.



Weiter führt Sie Ihre Reise nach Maceió. Hier gab es seit dem 17. Jahrhundert Zuckerrohrplantagen. Maceió ist wegen der herrlich weißen, weiten Sandstrände und dem Hinterland mit Kokosnuss- und Mangogärten bei Touristen sehr beliebt.

Die Region Salvador ist im Jahre 1510 durch die überlebende Besatzung eines französischen Schiffes besiedelt worden und entwickelte sich bis 1650 zu einer der größten Metropolen der Südhalbkugel und dem kolonialen Verwaltungszentrum Brasiliens. Mit seiner Altstadt, Festung und zahllosen Kirchen und, und, und... wird Sie Salvador begeistern. 1763 endete jedoch Sal-

vadors erste Blüte, da Rio de Janeiro die Hauptstadt Brasiliens wurde.

Mit dem Anlegen unserer Orchestra sind wir dem Ziel aller Ziele schon sehr nahegekommen. Buzios galt bis 1964 als verschlafenes Fischerdorf und durch Brigitte Bardot's „Entdeckung“ heute als die „Perle der Costa do Sol“ und Urlaubsort östlich von Rio de Janeiro. Wir verlassen hier unser Schiff und können so die Region genauer kennen lernen. Mit dem Bus fahren wir weiter nach Rio de Janeiro. Dort als krönenden Höhepunkt unserer Überseereise werden Sie Rio de Janeiro mit all seinen Sehenswürdigkeiten kennen lernen. Ausflüge zum Zuckerhut und zum Corcova-

do stehen auf Ihrem Programm. Wer möchte, der kann das koloniale Rio kennen lernen, eine Samba-show besuchen oder an der Copacabana baden. Damit wäre eigentlich Ihr Brasilienprogramm zu Ende.

Ein besonderes Nachprogramm könnte Sie aber noch an die größten Wasserfälle der Welt führen. Fakultativ fliegen Sie nach Iguassu und würden hier als krönenden Abschluss dieser Reise die berühmten Fälle von der brasilianischen und argentinischen Seite bestaunen. Im ideal gelegenen Hotel in Iguassu haben Sie noch die Möglichkeit zum Besuch eines Vogelparks oder Sie betrachten sich die Fälle mit dem Hubschrauber von oben und treten dann von hier Ihren Rückflug nach Deutschland an.

Das Reisebüro „ReiseFreiheit“ bietet Ihnen diese exklusive Kreuzfahrt vom 18. 11. – 6. 12. 2011 an.

Diese Reise beinhaltet die 15-tägige Kreuzfahrt mit der „MSC Orchestra“ und ein 3-Tage-Anschlussprogramm in Rio de Janeiro (Hotel an der Copacabana). Sie fahren in das brasilianische Frühjahr – zur besten Reisezeit.

Preis der Kreuzfahrt, inkl. 3 Tage Rio (mit zwei ausgewählten Ausflügen), inkl. Flug Rio – Frankfurt

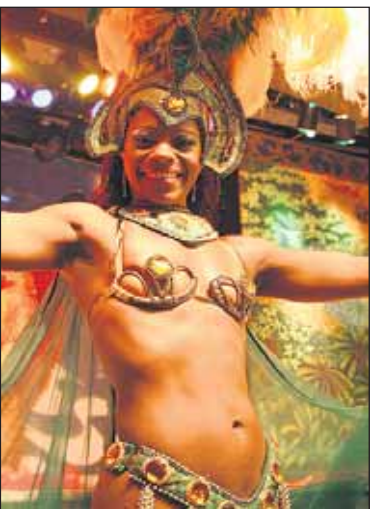
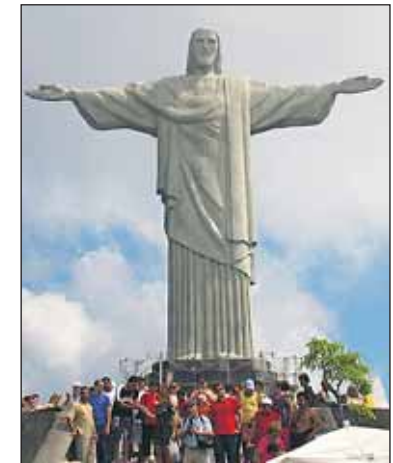
Innenkabine: 1.979,- € p.P.
Außenkabine: 2.119,- € p.P.
Außenkab. m. BK: ab 2.219,- € p.P.
 Zuzügl.: Serviceentgelt 7,- € p. P. und Tag auf dem Schiff und An-/Abreise zur Orchestra je nach Verkehrsmittel.

Im besonderen fak. Zusatzprogramm können Sie noch vom 6. bis 8. 12. 2011 zu den Wasserfällen nach Iguassu fliegen.

Preis p. Pers. im DZ 350,- Euro

Möchten Sie noch mehr Informationen haben, dann lade ich Sie zum Informationsabend am 10. Februar 2011 um 18.00 Uhr in das VITA-Center Chemnitz (im Heckert-Gebiet, W.-Sagorski-Straße) zum Thema „Kreuzfahrt nach Brasilien“ ein. Ich werde Ihnen mit Fotos diese Reise vorstellen und beantworten auch gern Ihre speziellen Fragen. Bitte melden Sie sich vorher (begrenzte Platzanzahl) telefonisch an oder fordern Sie unseren kostenlosen Prospekt zur Kreuzfahrt unter Tel. 0371/2806056 (Mo. – Fr. 9.00 bis 20.00 Uhr) an.

Ihr Manfred Rosenberger



hat. Was könnte noch angenehmer sein, als mit allen Annehmlichkeiten, die ein Kreuzfahrtschiff seinen Gästen bietet, vom Mittelmeer nach Brasilien zu fahren? Stellen Sie sich vor, Sie gehen im November an Bord Ihres schwimmenden Hotels, z. B. MSC Orchestra, und beginnen die Reise in Genua mit dem Ziel Brasilien.

Ihr Schiff führt Sie zunächst nach Marseille, Barcelona und weiter nach Lissabon. Mit diesen europäischen Metropolen verlassen Sie



**Reisebüro ReiseFreiheit im VITA-Center
 W.-Sagorski-Str. 22, 09122 Chemnitz
 Telefon: 0371/2 80 60 55, www.reisefreiheit.de**